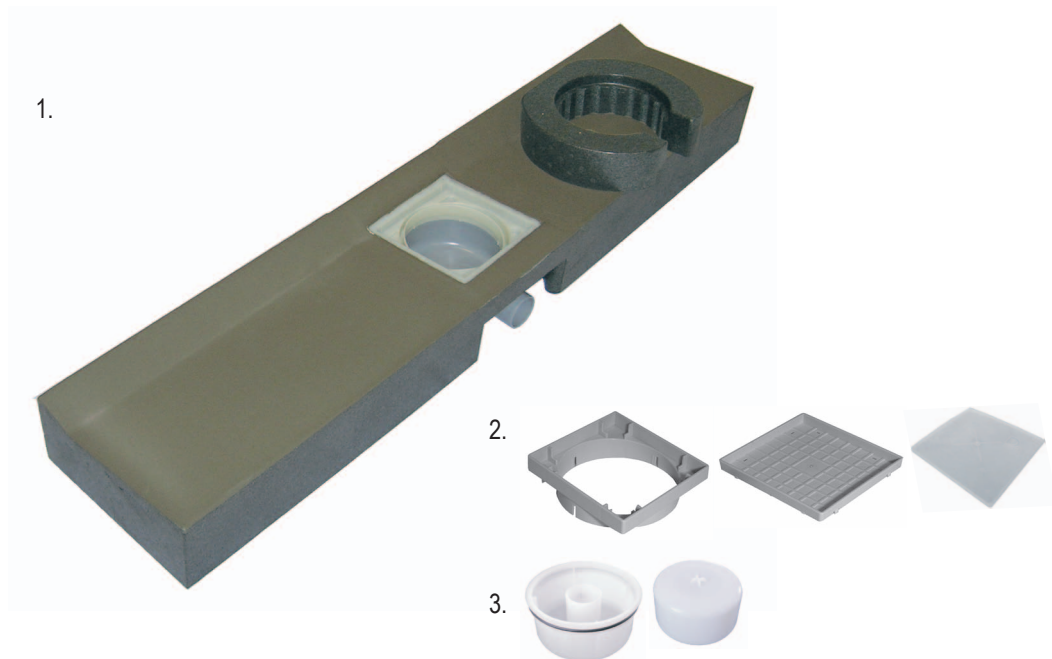


HL530

0,80 l/sec
DN 50



1. HL0530.1E
2. HL0530.G
3. HL0530.2E

D Duschblock 1200x256x115mm komplett
GB Shower block 1200x256x115mm complete
I Blocco doccia 1200x256x115mm completo
TR Duş Blok Seti 1200x256x115mm
PYC Монтажный блок-элемент 1200x256x115 мм
BUL Душ-блок 1200x256x115 мм комплект

H Zuhanyfolyóka blokk 1200x256x115mm
CZ/SK Sprchový blok - podlahový žlab 1200x256x115mm
HR Tuš-blok 1200x256x115mm komplet
RO Bloc pentru duş 1200x256x115mm complet
PL Moduł brodzikowy 1200x256x115mm komplet
SLO Tuš blok 1200x256x115mm komplet

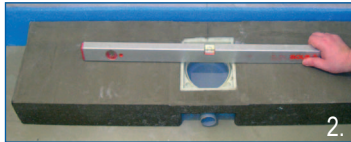


DE Abgangsrichtung durch Drehen des Ablaufes festlegen, Unterlagersring anbringen

GB Define direction of the drain pipe by turning the drain body. Fix the supporting ring.

I Determinare la posizione dell'uscita girando lo scarico, inserire l'anello di sostegno

1.



DE Untergrund nivellieren, Duschblock an die Wand setzen und positionieren, gegebenenfalls in der Länge zuschneiden

GB Level the subsurface, set the shower block against the wall, eventually adjust the length by cutting

I Livellare la base, posizionare il blocco doccia contro il muro, accorciare eventualmente la lunghezza

2a.



DE 2K-Montageschaum (nicht expandierend) oder Fliesenklebmasse auf den Untergrund anbringen

GB Coat the subsurface with 2K-polyurethane foam or with tile glue

I Applicare sulla base schiuma bicomponente per il montaggio (non espandere) oppure mastice per piastrelle

3.



DE Duschblock an die Wand setzen und einnivellieren, Ablaufleitung anschließen

GB Set the shower block against the wall and level it. Connect the outlet with the drain pipe.

I Posizionare il blocco doccia contro il muro e livellare, collegare il tubo di scarico

4.



DE HL530V Verlängerungselement zuschneiden und an den Duschblock anschließen

GB Adjust the elongation element 530V by cutting and connect to the shower block

I Tagliare su misura la prolunga HL530V e collegarla al blocco doccia

4a.

TR Süzgecin çıkış yönünü çevirerek belirleyin, alt taşıma yüzüğünü yerleştirin

CZ/SK Otáčením odtokového potrubí zvolit směr napojení odpadu, vložit kruhový podkladový prvek

HR Okretno tijelo odljeva (360°) podesiti prema odvodnoj instalaciji. Postaviti oslonac bloka.

HA lefolyótest elfordításával beállítjuk a lefolyó csatlakozójának kívánt irányát

PL Obrócić korpusem odpływu w kierunku rury odpływowej, ustawić. Położyć pierścień odciążający.

SLO Smer odtoka določiti z vrtenjem odtoka, namestiti podložni obroč

RO Reglarea țevii de scurgere a sifonului la racord, fixarea inelului de sarcină

PYC Определить с направлением выпуска трапа, зафиксировать с помощью кольца

BUL Сифона се настройва чрез завъртване. Подложният пръстен се полага

TR Duşbloku yere ve duvara yerleştirip dengeleyin, gerekirse uzunluğunu keserek kısıtın

CZ/SK Vyrovnat podklad, určit pozici sprchového bloku přisazením ke stěně, zároveň upravit délku

HR Izravnati podlogu za tuš blok. Postaviti i pozicionirati tuš blok na zid te po potrebi skratiti po dužini.

H Fogadófelület vízszintesség ellenőrzése. A blokkelemet a falhoz toljuk, a hosszát a kívánt méretre igazítjuk

PL Podłoże pod moduł wyrównać, oczyścić. Osadzić moduł przy ścianie, wy poziomować. W razie potrzeby skrócić.

SLO Znivelerati podlogo, tuš blok namestiti in pozicionirati na steno, po potrebi prilagoditi dolžino z rezanjem

RO Nivelarea fundatiei, asezarea și poziționarea blocului de duș la perete, tăierea la lungimea dorită

PYC Установить демпферную ленту между стеной и монтажной плитой трапа. Проверить горизонтальность установки монтажной плиты.

BUL Нивелира се към основата. Душ-блока се поставя до стената и позиционира. В случая има съвъязване отвъло

TR Genişlemeyen montaj köpüğü veya yapıştırıcı maddeyi kaba zemine sürün

CZ/SK Dvou složkové lepidlo (neexpandující) nebo lepidlo pod dlažbu nanést na spodní díl bloku

HR Dvokomponentnu montažnu pjenu (ne koristiš pjenu koja se širi) ili montažno ljepilo nanijeti na podlogu.

H 2 komponensű szűrelőhabot, vagy csemperagasztó vízszintűre a fogadófelületre

PL Podkleić moduł klejem do płytek.

SLO Na podlogo nanesti 2K-montažno peno (ne ekspandirano) ali lepilno maso za ploščice

RO Fixarea pe fundatie cu spuma de montare 2k sau adeziv pentru gresie

PYC Нанести на пол клей для пенополистирола

BUL 2-у компонентна монтажна пяна (не експандираща) или лепило за плочки се полага върху основата

TR Duşbloku yerleştirip dengeleyin ve gider su borusunu bağlayın

CZ/SK Sprchový blok přisadit ke stěně a vynivelovat, připojit odpadní potrubí

HR Tuš ploču postaviti na zid u vagu te priključiti na odvodnu instalaciju.

HA a folyókablkotot pozícióba helyezzük, vízszintezzük és a lefolyócsövet bekötjük

PL Podłączyć korpus modułu do instalacji kanalizacyjnej oraz sprawdzić poziom. Osadzić stabilnie przy ścianie.

SLO Tuš blok namestiti na steno in znivelerati, priključiti odtočni vod

RO Așezarea blocului de duș la perete și aducerea la nivel, montarea țevii de scurgere

PYC Приклеить монтажную плитку трапа, проверить горизонтальность установки, подсоединить канализационную трубу (DN50 уклон 3%)

BUL Душ-блока отново се нивелира. Отводната тръба се свързва.

TR HL530V Bağlantı elemanının boyunu keserek uygulayın ve duşbloka yanaştırın

CZ/SK Délkově upravit prodlužovací díl HL530V a napojit na sprchový blok

HR Produžni element HL530V skratiti po potrebi i priložiti na tuš ploču.

H Szükség szerint árokhosszabbító elemekkel kialakítjuk a végleges árkot

PL Dociąć element przedłużający i połączyć z modulem

SLO HL530V element podaljška prilagoditi na dolžino in navezati na tuš blok

RO Montarea elementului de prelungire HL530V tăiat și aducerea la nivel cu blocul de duș

PYC Подсоединить к монтажной плите трапа удлинитель HL 530V (по необходимости)

BUL Удължава се при необходимост с HL530V



DE Aufsatz mit Bauschutz in den Ablauf einlegen, Ablaufleitung dämmen

GB Insert the extension element with lit cover, insulate the drain pipe

I Inserire nello scarico il portagriglia con la protezione quadra per il cantiere, coibentare il tubo di scarico

5.

TR Çerçeveyi, izgara ve yapı koruyucusuna süzgecin üstüne koyun ve gider su borusunu izolasyonla kaplayın

CZ/SK Stavební kryt aplikovat do rámečku nástavce, oizolovat potrubí

HR Nastavak sa građevinskom zaštitom postaviti u odлив te izolirati odličevnu cijev

H A rácsstartót a védőfedéllel a lefolyóba helyezzük

PL Nasadę z ochroną montażową osadzić we wpusćie. Ocieplić rurę odpływową.

SLO Nastavek z gradbeno zašćito vložiti v telo odтока, odtoćni vod izolirati

RO Așezarea ajutorului cu protector de construcție în sifon, izolarea țevii de scurgere

РУС Установить в трап надставной элемент со строительной заглушкой, канализационную трубу изолировать утеплителем

BUL Поставя се наставка с монтажния капак. Шумоизолация на отводната тръба.



DE Trittschalldämmung einlegen, Estrich mit mind. 1,5% Gefälle am Anschlussrand des Duschblocks abziehen

GB Floor the sound insulation, bring in the pavement with min. 1,5% of slope

I Applicare l'insonorizzazione anticalpestio, preparare il massetto con minimo 1,5% di pendenza sul bordo confinante del blocco doccia

6.

TR Ses yalıtım izolasyonu döşeyin, dolgu harcını en az 1,5% eğimli düşblokun kenarına kadar yayın

CZ/SK Položit zvukovou izolaci, betonovou mazaninu stáhnout v minimálním spádu 1,5% k okrají sprchového bloku

HR Postaviti zvućnu izolaciju te izvuci estrih sa minimum 1,5% pada do ruba tuš-bloka

H Lépésálló hőszigetelést, esetleg padlófűtést lefektetjük, majd a blokkelem szintjéig hordozóbetonnal feltöltjük. Fontos! A zuhanyfűtlet minimum 1,5% lejtéssel kell elkészíteni

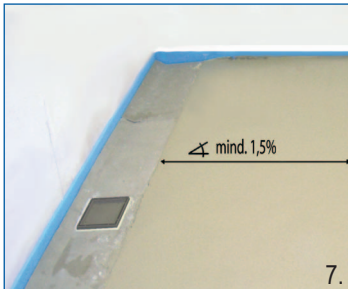
PL Ułożyć izolację akustyczną. Wylewkę wykonać z ok. 1,5% spadkiem do krawędzi modułu.

SLO Vložiti zvoćno izolaciju, razveliti estrih od roba tuš bloka z naklonom najmanj 1,5%

RO Înținderea foliei de izolare, turnarea și nivelarea betonului pentru șarpă cu înclinare de 1,5% spre blocul de duș

РУС Звукоизолировать пол, залить раствором с уклоном мин. 1,5% к верхнему краю монтажной плиты трапа

BUL Полага се шумоизолация на пода, замазка с наклон мин. 1,5% към горния ръб на душ-блока



DE Estrich aushärten lassen

GB Let the pavement harden

I Far essiccare il massetto

↙ mind. 1,5%

7.

TR Harcin sertleşmesini bekleyin

CZ/SK Beton nechat vytvrdnout

HR Pričekati dok se estrih posuši

H A hordozóbetont hagyjuk megkötöni

PL Pozostawić do wyschnięcia posadzki

SLO Pustiti estrih, da se strdi

RO Lăsarea șapei pentru uscare

РУС Дать затвердеть раствору

BUL Замазката се оставя да изсъхне



DE Dichtband mit Dichtmasse zwischen Duschblock und Estrich anbringen

GB Apply the sealing tape between shower block and pavement slope

I Applicare il nastro isolante con il mastice impermeabilizzante tra il blocco doccia ed il massetto

8.

TR Izo bandi düşblok ve harcin arasına macun ile yapıştırın

CZ/SK Aplikovat těsnící pásku mezi sprchový blok a bet. mazaninu

HR Premazati spoj estriha i tuš-bloka hidroizolacionim premazom te postaviti elastićnu brtvenu (dihtung) traku po spoju estriha i tuš-bloka

H Kenhető szigetelést és hajlatrésőtő szalagot használnak a blokkelem és a padló találkozásánál

PL Po wylaniu wylewki i zabudowie modułu, na wyschniętej wylewce w miejscu dyłatacji nakleić taśmę na folii w płynie

SLO Namestiti tesnilni trak s tesnilno maso med tuš blok in estrih

RO Așezarea benzii izolatoare cu adeziv la înțintirea șapei și a peretelui cu blocul de duș

РУС Гидроизолировать с помощью ленты и герметика стык монтажной плиты с полом

BUL Полага се изолационната лента между душ-блока и замазката



DE Dichtband mit Dichtmasse wandseitig anbringen, gesamten Duschbereich mit Dichtmasse abdichten

GB Apply the sealing tape between shower block and the walls, seal the whole shower space (floor and walls) with sealing compounds

I Applicare il nastro isolante con il mastice impermeabilizzante sulla parete, isolare tutta la zona doccia con mastice impermeabilizzante

9.

TR Izo bandi duvar tarafına yapıştırın, tüm islak zemini izole edin

CZ/SK Aplikovat těsnící pásku mezi sprchový blok a svislou konstrukci, oizolovat nátěrem izolačního materiálu prostor sprchy

HR Postaviti brtvěću (dihtung) traku između zida i tuš-bloka pomoćom hidroizolacionog premaza te premazati cijeli tuš-prostor hidroizolacijom

H A blokkelem fallal való kapsolatlánál is ugyanígy járunk el

PL Taśmę dyłatacyjną na folii w płynie naniesić na ścianę

SLO Namestiti tesnilni trak s tesnilno maso čez robove sten, s tesnilno maso zatesniti celotno področje tuša

RO Așezarea benzii izolatoare cu adeziv la înțintirea peretelui cu blocul de duș, Izolarea totală a porțiunii de duș cu adeziv de izolație

РУС Гидроизолировать с помощью ленты и герметика стык монтажной плиты со стеной

BUL Полага се изолационната лента и между стената и душ-блока



DE Beim Verfliesen auf die Dehnfuge und Gefälleänderung zwischen Duschblock und Estrich achten

GB Take care to create an expansion joint between shower block and pavement

I Piastrellando, fare attenzione alla fuga di espansione ed alla modificata pendenza tra blocco doccia e massetto

10.

TR Fayansları duşblok ile harcin arasinda döşerken esnek aralıga ve eğim değışimine dikkat edin

CZ/SK Zohlednit při kladení dlažby dilatační (pracovní) spáru a rozdílné spády mezi blokem a betonovou mazaninou

HR Prilikom popločivanja voditi računa o dilatacijskoj fuđi i promjeni pada između tuš bloka i estriha t. keramika nesmije preći preko spoja tuš bloka i estriha nego se na tom spoju ostavlja fuga.

H A szigetelés megszáradása után padlólapozáskor fordítsunk különös figyelmet a burkolat felületék törésvonalaira, hajló fugákra

PL Przy płytkowaniu uwzględnic zmianę kąta spadku w miejscu połączenia wyłękly z modulem. (Obciąż płytkę)

SLO Pri polaganju ploščic paziti na raztezne spoje (fuge) in spremembo naklona med tuš blokom in estrihom

RO Lipirea gresiei pe sařă de duș și pe blocul de du

PYC При монтаже облицовочной плитки обратить внимание на деформационный шов и изменение уклона между монтажной плитой трапа и полом

BUL Внимавайте при полагане на плочките на прехода между душ-блока и замазката



DE Fliesen bis zum Anschlag an den Bauschutz verlegen

GB Set tiles right to the lit cover

I Piastrellare fino a toccare la protezione quadra per il cantiere

11.

TR Fayansları yapı koruyucusuna kadar döşeyin

CZ/SK Dlažbu dorazít k hraně sprchového bloku

HR Keramiku postaviti do ruba građevinske zaštite (okvira).

H A burkolólapokat a védőfedélnék ütköztesűűk Na styk.

PL Ułozyc płytki do samej obudowy ochronnej. Na styk.

SLO Ploščice položiti vse do naslona na gradbeni zaščiti

RO Lipirea gresiei pe blocul de duș la nivelul protectorului de construcție

PYC Приклеить облицовочную плитку на поверхность монтажной плиты трапа. (Плитка укладывается в плотную к монтажной заглушке)

BUL Полагайте плочките непосредствено до предпазния капак на сифона



DE Vorgeformtes Profil verfliesen

GB Tile prefabricated profile of the shower block

I Piastrellare il profilo preformato

12.

TR Şekillendirilmiş profil fayanslayın

CZ/SK Položit dlažbu v tvarovaném profilu

HR Popločiti profil na tuš bloku.

H Elvégezzűűk a burkolást profilált

PL Wypłykować powierzchnię modulu na kleju

SLO Predoblikovani profil obdati s ploščicami

RO Terminarea cu gresie profilată

PYC Приклеить облицовочную плитку на поверхность монтажной плиты трапа

BUL Наклонения профил също се покрива с плочки



DE Bauschutz mit Aufsatz abnehmen, mit Klebemasse oder Sanitär silikon die Vertiefungen in den Ecken ausfüllen

GB Remove the lit cover, fill up the corners with tile glue or silicone

I Togliere la protezione quadra per il cantiere ed il portagriglia, riempire le cavità negli angoli con mastice o silicone sanitario

13.

TR Çerçeve ve izgara ile koruyucu kapagi indirin, köşelerdeki boşluđu yapıřtırıcı madde veya sıhhi silikon ile doldurun

CZ/SK Vymout stavební kryt s rámečkem a lepidlem pod dlažbu popř. sanitárním silikonem vyplnit prohlubně s rozích

HR Izvaditi građevinsku zaštitu sa nastavnim okvirom. Sa ljepljivom masom ili sanitarnim silikonom ispuniti udubljenja u kutovima nosača završnog okvira.

H A védőfedele a rácsartóval együtt kiemelőűű, majd a sarkokban lévő űűregkebe csemperagasztót, vagy szaniter-szilikon nyomunk

PL Obudowę ochronną ściagnąć. Naroźniki wypełnić klejem lub silikonem.

SLO Sneti gradbeno zaščito z nastavkom, z lepilno maso ali sanitarnim silikonom zapolniti vdolbine v kotih

RO Scoaterea ajutoajului cu protectorul de construcție, întinderea adezivului de lipire sau a siliconului sanitar în colțuri pentru lipirea ramei

PYC Снять строительную заглушку, заполнить углубления в углах плиточным клеем

BUL Предпазния капак с наставката се изважда, запълва се в кращата с лепило за плочки или санитарен силикон



DE Höhenverstellbaren Distanzrahmen (7-17mm) in das Klebebett drücken und an das Fliesenniveau anpassen

GB Press the adjustable frame (7-17mm) into the tile glue to the height of the tiles

I Premere la cornice regolabile in altezza (7-17mm) nel mastice ed adattarla al livello delle piastrelle

14.

TR Seyiyesi ayarlanabilir çerçeveyi (7-17mm) maddenin içine bastırın ve zemine göre ayarlayın

CZ/SK Vűűškově stavitelný rámeček (7-17mm) vtlačít do lepidla a vűűškově napasovat na požadovanou űűroveň dlažby

HR Završni okvir postaviti na sanitarni silikon ili ljepljivo u nosač završnog okvira te završni okvir iznivelirati sa keramikom.

H A rácsartót ezután visszahelyezűűk és a keretet a padlószinthez beállítjuk (7-17mm)

PL Ramę nasadową (7-17mm) osadzic i dopasować do poziomu płytek

SLO Po viřini nastavljiv distančni okvir (7-17mm) potisniti v posteljo z lepilom in prilagoditi na nivo ploščic

RO Așezerea ramei reglabile în înălțime (7-17 mm) în masa de adeziv sau silicon la nivelul gresiei deja puse

PYC Установить наждавний элемент с изменяемой монтажной высотой (7-17 мм) на одной высоте с облицовочной плиткой, при этом монтажные выступы с нижней части наждавного элемента должны быть погружены в плиточный клей!

BUL Дистанциращата рамка (7-17mm) се прикиска а лепилото и се настройва според нивото на плочките



15.

DE Steckrichtung des Distanzrahmens beachten

GB Take care of the right direction!

I Fare attenzione alla direzione d'innesto della cornice regolabile in altezza

TR Çerçevenin doğru yönüne dikkat edin

CZ/SK Pozor na správnou orientaci při uložení rámečku

HR Pazipaziti na pravilno umetanje okvira

H A rácsartó behelyezésének irányára figyeljünk

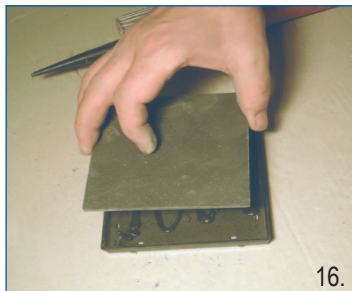
PL Przechować kierunko osadzenia ramy nasadowej

SLO Paziti na smer natika distančnega okvirja

RO Luarea în considerare a sensului de introducere a distanței cadrului

PYC Соблюдайте правильность установки надставного элемента трапа

BUL Съблюдавайте посоката на дистанционната рамка



16.

DE Individuelle Fliese passend in den Fliesen-träger zuschneiden und einkleben. ACHTUNG: Reservefliesen aufheben!

GB Cut tile and fill into the tile-frame. ATTENTION: Store tiles as spare part!

I Tagliare la piastrella adatta al porta-piastrella ed incollarla. ATTENZIONE: Conservare delle piastrelle di riserva!

TR Herhangi bir fayansı izgaranin boyuna göre kesin ve yapıştırın. DİKKAT: Yedek fayans kaldırın!

CZ/SK Dořiznout a vklept do křtiny vtoku. POZOR: odložte si rezervní dlaždice!

HR Individualnu pločicu postaviti u nosač na za to predviđeno mjesto te zaljeptiti. Savjet! Sačuvati barem jednu pločicu u rezervi.

H A becsmépzhető lefolyólaphoz megfelelő méretű csempe-t vágnak és a tálcába ragaszadjuk

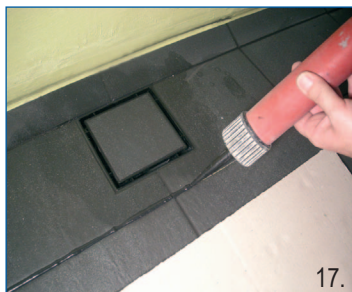
PL Pojedynczą płytkę wpassować do pokrywy, docinając i wklejając.

SLO Individualno ustrezno prikořiti ploščico in jo nalepljeno položiti v nosilec pokrova. POZOR: Shraniti rezervne ploščice!

RO Lipirea gresiei tăiate la dimensiunea caraculii de scurgere. ATENȚIE: Să aveți rezervă de gresie pt capac!

PYC Вклеить плитку в подрамник надставного элемента. Внимание: оставить запасную плитку в резерве!

BUL Индивидуална плочка се заплева в носача, ВНИМАНИЕ: запазете си и една резервна плочка



17.

DE Dehnfugen zwischen Duschblock und Estrich sowie Rahmen und Fliesen mit Silikonmasse ausfüllen

GB Fill the expansion joints between shower block and pavement and between frame and tile.

I Riempire con silicone le fughe di espansione tra blocco doccia e massetto e tra cornice e piastrelle

TR Duşblok ile harcın ve çerçeve ile fayansın arasındaki esnek aralığa sihihi silikon sıkın

CZ/SK Dilatační spáry mezi sprchovým blokem a betonovou mazaninou a také rámečkem a dlažbou vyplnit silikonem

HR Diletaćijsku fugu između tuš bloka i estriha kao i između okvira i keramike ispuniti sa sanitarnim silikonom.

H A hajólfugákat a blokklelem és a padló, valamint a rácsartókeret és a padlólap között szilikonnal feltöltjük

PL Fugę połączeniową między modulem a wylewką wypełnić silikonem

SLO Raztezne spoje (fuge) med tuš blokom in estrihom ter med okvirjem in ploščicami zapolniti s sanitarnim silikonsko maso

RO Închiderea rosturilor dintre gresia aşezată pe şapă şi blocul de duş,precum şi a ramei şi a gresiei cu silicon

PYC Заполнить швы облицовочной плитки водостойкой затиркой или силиконом

BUL Фугите между душ-блока и замазката, както и между рамката и плочичите, запълнете със силикон



18.

DE Geruchsverschluss-einsatz einsetzen

GB Insert sifon

I Inserire il dispositivo antiodore

TR Koku önleyiciji yerleştirin

CZ/SK Vsadit vložku zápachového uzávěru

HR Postaviti sifonski umetak

H Behelyezzük a szifonbetétet

PL Osadzić zaszyfonowanie Primus

SLO Vstaviti vložek smradne zapore

RO Montarea obturatorului de mirosuri

PYC Вставить "СУХОЙ" сифон в надставной элемент трапа

BUL Поставете водния затвор на сифона



19.

DE Verflieste Abdeckung aufsetzen

GB Insert tiled cover

I Chiudere con la copertura piastrellata

TR Fayanslanmış izgarayı takın

CZ/SK Kryt s vlepenou dlaždice uložte do rámečku

HR Postaviti popločeni završni element

H Becsmépzett lefolyólapot a keretbe fektetjük

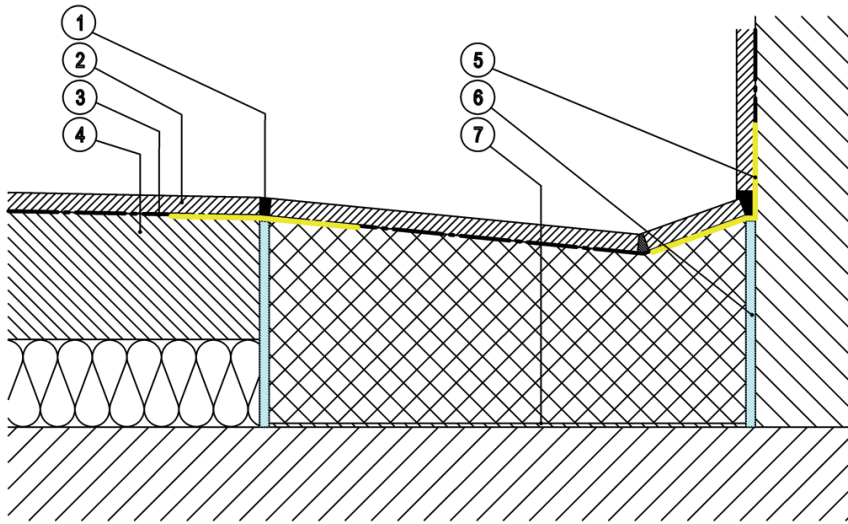
PL Ułożyć pokrywę od góry z wklejoną płytką

SLO Vstaviti pokrov s ploščico

RO Aşezarea caraculii cu gresie

PYC Установить подрамник с плиткой на место

BUL Поставете готовия капак



DE

- 1.) Dehnfuge
- 2.) Bodenbelag
- 3.) Abdichtung
- 4.) Estrich
- 5.) Dichtband
- 6.) Randdämmstreifen
- 7.) Klebmasse

I

- 1.) Fuga di espansione
- 2.) Rivestimento del pavimento
- 3.) Impermeabilizzazione
- 4.) Massetto
- 5.) Nastro impermeabilizzante
- 6.) Fascia coibente per bordo
- 7.) Mastice

CZ/SK

- 1.) Dilatační spára
- 2.) Pokrytí podlahy
- 3.) Hydroizolace
- 4.) Betonový potěr
- 5.) Těsnící páska
- 6.) Okrajová dilatační páska
- 7.) Lepidlo

H

- 1.) Hajlófuga
- 2.) Padlóburkolat
- 3.) Vízszigetelés
- 4.) Hordozóbeton
- 5.) Hajláterősítő szalag
- 6.) Csillapító szalag
- 7.) Csemperagasztó

SLO

- 1.) Raztezni spoj
- 2.) Talna obloga
- 3.) Tesnilo
- 4.) Estrih
- 5.) Tesnilni trak
- 6.) Robni izolacijski trak
- 7.) Lepilna masa

PYC

- 1.) Деформационный шов
- 2.) Половое покрытие
- 3.) Гидроизоляция
- 4.) Покрытие пола
- 5.) Изолирующая лента
- 6.) Звукоизолирующая лента
- 7.) Клеящая масса

GB

- 1.) Expansion joint
- 2.) Floor covering
- 3.) Waterproofing
- 4.) Pavement
- 5.) Sealing tape
- 6.) Insulation strip
- 7.) Glue

TR

- 1.) Esnek aralık
- 2.) Zemin
- 3.) İzolasyon
- 4.) Dolgu harcı
- 5.) İzobandı
- 6.) Kenar yalıtım şeriti
- 7.) Yapıştırıcı madde

HR

- 1.) Dilataciona fuga
- 2.) Podna obloga
- 3.) Hidroizolacija
- 4.) Estrih (betonska kosuljica)
- 5.) Brtveća traka (dihung traka)
- 6.) Zvučna izolaciona traka
- 7.) Lepilo

PL

- 1.) Fuga łączeniowa
- 2.) Płytki
- 3.) Hydroizolacja
- 4.) Wylewka
- 5.) Taśma izolacyjna
- 6.) Taśma przyścienna
- 7.) Klej

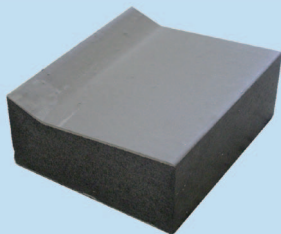
RO

- 1.) Rost de dilatație
- 2.) Covor izolator
- 3.) Izolație
- 4.) Șapă
- 5.) Bandă izolatoare
- 6.) Bandă izolatoare pe margini
- 7.) Masă de lipit

BUL

- 1.) Еластична фуга
- 2.) Подова настилка
- 3.) Хидроизолация
- 4.) Замазка
- 5.) Изолационна лента
- 6.) Странична шумоизолационна лента
- 7.) Лепило

HL530V-30 HL530V-60 HL530V-120



D Verlängerungselement

GB Extension

I Prolunga

TR Bağlantı Elementi

PYC Удлинитель

BUL Удължител

H Zuhanyfolyóka blokk toldóidom

CZ/SK Prodlužovací modul

HR Produžni element

RO Element de montare

PL Modul

SLO Element podaljška

braun
HL0530.B

chrom
HL0530.C

grau
HL0530.G

schwarz
HL0530.S

weiß
HL0530.W

